COFNODION LGH-18-02 (mins)

Y PWYLLGOR LLYWODRAETH LEOL A THAI

Dyddiad: DYDD MERCHER 11 RHAGFYR 2002

Amser: 09.30am - 12.30pm

Lleoliad: YSTAFELL BWYLLGORA 2, ADEILAD Y CYNULLIAD CENEDLAETHOL

Yn Bresennol:

Aelodau

Gwenda Thomas (Cadeirydd)	Castell-nedd
Peter Black	Gorllewin De Cymru
William Graham	Dwyrain De Cymru
Edwina Hart (Gweinidog)	Gwyr
Pauline Jarman	Canol De Cymru
Peter Law (o 10.00am ymlaen)	Blaenau Gwent
Dai Lloyd	Gorllewin De Cymru
Tom Middlehurst	Alun a Glannau Dyfrdwy
Janet Ryder	Gogledd Cymru

Yn Bresennol

Kate Cassidy	Moderneiddio Llywodraeth Leol
John Bader	Y Cyfarwyddwr Tai
Norma Barry	Y Gyfarwyddiaeth Gymunedau

Frank Cuthbert	Moderneiddio Llywodraeth Leol
David Robinson	Y Gyfarwyddiaeth Gymunedau
Rob Hay	Cyllid Llywodraeth Leol
Patricia Jenkins	Ffederasiwn Cenedlaethol yr Is-Bostfeistri
Sian Ambers	Ffederasiwn Cenedlaethol yr Is-Bostfeistri

Ysgrifenyddiaeth

Roger Chaffey	Y Clerc
Claire Griffiths	Dirprwy Glerc

9.30am hyd 9.35am

Eitem 1: Cyflwyniad, ymddiheuriadau, eilyddion a datganiadau o fuddiant

1. Croesawodd y Cadeirydd y Pwyllgor a'r cyhoedd.

1.2 Gofynnodd y Cadeirydd i'r Aelodau am ddatganiadau o fuddiant, yn unol â Rheol Sefydlog 4.5.

Ni wnaed unrhyw ddatganiad.

1.3 Dywedodd y Cadeirydd wrth yr aelodau ei bod wedi rhoi tystiolaeth lafar i Gomisiwn Richard ar 6 Rhagfyr.

9.35am hyd 9.50am

Eitem 2: Adroddiad Ysgrifenedig y Gweinidog

LGH-18-02(p.1)

2.1 Yn ogystal â'r eitemau yn ei hadroddiad ysgrifenedig rhoddodd y Gweinidog y wybodaeth ganlynol am y Cynllun Effeithlonrwydd Ynni Cartref (HEES). Dywedodd yr aethpwyd i'r afael â rhai o'r materion ac y gellid delio â rhai eraill cyn yr adolygiad llawn:

- Addasu'r manylion o ran gosod pibelli a lleoli rheiddiaduron
- Cynnwys archwiliad iechyd budd-daliadau ar gyfer ymgeiswyr sydd ei angen arnynt
- Ymestyn y cynllun peilot tanwyddau solet mewn ardaloedd gwledig
- Holiaduron i gael eu dosbarthu i bawb sy'n rhan o'r Cynllun gydag adborth yn mynd yn uniongyrchol at y Gyfarwyddiaeth Dai.

2. Roedd yr aelodau yn gwerthfawrogi cymryd camau'n gyflym ar y pwyntiau uchod yn yr adolygiad HEES. Gofynnwyd i'r Gweinidog ystyried llosgi naddion pren fel ffynhonnell amgen o danwydd, yn arbennig mewn ardaloedd gwledig.
3. Gwnaeth yr aelodau'r pwyntiau canlynol:

- Rhoddwyd croeso i'r hyfforddiant ar gyfer gweithwyr proffesiynol ym maes tai a gofynnwyd i'r Gweinidog os byddai'r grant yn mynd yn uniongyrchol i Brifysgol Caerdydd?
- Wrth ddatblygu'r Strategaeth Lleiafrifoedd Du ac Ethnig, gwelwyd bod angen darparu hyfforddiant a chodi ymwybyddiaeth yn y sector Lleiafrifoedd Du ac Ethnig mewn perthynas â materion tai.
- Cafodd y Gweinidog ganmoliaeth am ei hymdrechion parhaus i ddatganoli pwerau dros Reoliadau Adeiladu i'r Cynulliad.
- Cafodd y cyhoeddiad ar gamddefnyddio sylweddau ei groesawu ond pwysleisiwyd yr angen ledled Cymru. Gofynnwyd i'r Gweinidog a fyddai'r fenter yn cynnwys camddefnyddio alcohol, pa dargedau a oedd wedi'u pennu a sut y byddai effeithiolrwydd y cynllun yn cael ei fesur.
- Tynnwyd sylw'r Gweinidog at gyhoeddiad Saesneg gan Fwrdd Safonol Lloegr o'r enw "*Councillors Behaving Badly*" a gafodd ei ddosbarthu i Aelodau o Gyngor Tref Rhuthun.
- Mynegwyd pryder ynghylch faint o Gymeradwyaeth Credyd Atodol sydd ar gael ar gyfer awdurdodau lleol i gynorthwyo ardaloedd adnewyddu a chynlluniau tai strategol yn 2003-04 gan nad oes cymaint o arian wedi'i ddyrannu ag a fwriadwyd yn wreiddiol.
- Rhoddwyd diolch i'r Gweinidog am ymgymryd â'r pryderon blaenorol am y stoc o dai lleol gwag. Ond, teimlwyd bod angen cael rhagor o drafodaethau â Chymdeithas Llywodraeth Leol Cymru i fynd i'r afael â'r sefyllfaoedd hyn.
- Nododd y Gweinidog bod nifer y bobl sydd wedi'u cofnodi'n ddigartref yng Nghaerdydd yn cynyddu, yn arbennig ymhlith pobl ifanc. Soniwyd am yr achos o bedair menyw feichiog yn cysgu ar y stryd. Nodwyd y bod y ffigyrau'n uwch o ganlyniad i'r ffaith fod y categorïau cofnodi wedi cael eu hymestyn.
- A oes arian Cymunedau'n Gyntaf ar gael nawr ar gyfer cymunedau y tu allan i'r rhaglen?
- Dywedodd aelodau bod y gwaith o drosglwyddo Stoc Dai Pen-y-bont ar Ogwr yn ymddangos fel petai wedi cael ei reoli'n effeithiol.

2. Ymatebodd y Gweinidog fel a ganlyn:

- Byddai llosgi naddion pren yn cael ei gynnwys yn yr adolygiad HEEC.
- Cadarnhaodd y byddai'r grant yn cael ei dalu'n uniongyrchol i Brifysgol Caerdydd.
- O ran rheoliadau adeiladu, roedd yn aros am ateb gan Chris Leslie AS ond ychwanegodd ei bod yn awyddus i fwrw ymlaen â'r mater.
- O ran camddefnyddio sylweddau, cadarnhaodd y byddai'r fenter yn cynnwys camddefnyddio alcohol. Dywedodd y byddai'n rhoi adroddiadau cyson i'r Pwyllgor ar y materion a'r targedau y penderfynir arnynt.
- Gofynnodd am gael gweld copi o "*Councillors Behaving Badly*" gan ddweud bod y teitl ei hun yn anffodus. Cytunodd y Gweinidog i ganfod pam fod taflen Bwrdd Safonau Lloegr wedi cael ei rhoi i gynghorwyr yng Nghymru.
- Dywedodd bod y SCA yn ddyraniad hael ond y byddai'n ceisio rhoi amcangyfrif mwy cywir yn y dyfodol.
- Dywedodd bod swyddogion yn cwrdd â Chyngor Sir Caerdydd i drafod digartrefedd a bod £50,000 ychwanegol wedi cael ei neilltuo i helpu i fynd i'r afael â'r broblem. Ychwanegodd y byddai swyddogion yn mynd ar drywydd achos y menywod beichiog.
- Cadarnhaodd bod y Rhaglen Cyfleusterau a Gweithgareddau Cymunedol yn berthnasol i neuaddau pentref ledled Cymru ac nid i'r rhai o fewn rhaglen Cymunedau'n Gyntaf yn unig.
- Dywedodd y byddai'n tynnu sylw WLGA at yr arferion gorau a ddaeth yn sgil ymarfer trosglwyddo Tai Pen-y-bont ar Ogwr.

Pwyntiau Gweithredu

- Y Gweinidog i ganfod pam fod taflen Bwrdd Safonau Lloegr "*Councillors Behaving Badly*" wedi cael ei dosbarthu i gynghorwyr yng Nghymru.
- Y Gweinidog i barhau i roi adroddiadau cyson i'r Pwyllgor ar gamddefnyddio sylweddau.
- Y Gweinidog i benderfynu ar dargedau penodol ar gyfer mynd i'r afael â chamddefnyddio sylweddau a hysbysu'r Pwyllgor.
- Y Gweinidog i dynnu sylw Cymdeithas Llywodraeth Leol Cymru at yr arferion gorau sydd wedi deillio o ymarfer trosglwyddo Stoc Dai Pen-y-Bont ar Ogwr.

<u>10.50am hyd 10.45am</u>

Eitem 3: Trefniadau Etholiadol Llywodraeth Leol yng Nghymru

LGH-18-02(p.2)

3.1 Cyflwynodd y Gweinidog y papur a gofynnodd i'r Aelodau am eu sylwadau ar y cynigion.

2. Cynhaliwyd trafodaeth fanwl. Roedd yr aelodau'n cytuno y dylid gweithredu'r cynigion a restrir o dan Adrannau 8 a 9 yn Adroddiad Sunderland.
3. O ran Adran 13, roedd yr Aelodau hefyd yn cefnogi'r cynigion i ostwng oedran pleidleisio etholiadau llywodraeth leol i 16 oed a gostwng isafswm oedran yr ymgeiswyr i 18 oed. Roedd y Pwyllgor yn cydnabod y byddai'n rhaid pasio deddfwriaeth sylfaenol yn San Steffan cyn gallu rhoi'r cynigion hyn ar waith.
4. Roedd yr Aelodau'n anghytuno ynghylch y cynnig yn ymwneud â'r Bleidlais Sengl Drosglwyddadwy (STV) o dan Adran 14. Cafwyd trafodaeth fywiog. Dyma'r prif bwyntiau:

O blaid yr argymhelliad:

- Mae tystiolaeth yn dangos bod mwyafrif yr etholwyr o blaid y Bleidlais Sengl Drosglwyddadwy mewn etholiadau llywodraeth leol.
- Roedd gwaith ymchwil y Gymdeithas Diwygio Etholiadol yn nodi bod 77% o'r rhai a ymatebodd o blaid y Bleidlais Sengl Drosglwyddadwy gyda 63% yn dweud y byddai hon yn system gytbwys a fyddai'n gwella'r broses o lywodraethu cynghorau.
- Nodwyd bod canlyniadau Comisiwn Sunderland a'r Gymdeithas Diwygio Etholiadol o blaid y newid, tra roedd ymgynghoriad Cynulliad Cenedlaethol Cymru yn erbyn y newid.
- Roeddent yn hapus i'r Gweinidog dderbyn rhagor o dystiolaeth ar y mater ond roeddent am weld amserlen realistig (cyn etholiadau'r Cynulliad ym mis Mai 2003 fyddai orau).
- Yn cefnogi'r newid ond o blaid ei ohirio tan ar ôl etholiadau'r Cynulliad.
- Dylid gwneud penderfyniadau yn lle gohirio o hyd. A oes angen rhagor o dystiolaeth pan fo 2 adroddiad uchel eu parch yn dangos fod y mwyafrif o blaid system y Bleidlais Sengl Drosglwyddadwy

Yn erbyn yr argymhelliad:

- Ni ellir deddfu ar sail canlyniad trafodaethau rhwng pleidiau, lle nad oes gan yr etholwyr hawl i fynegi barn.
- Mae'r math yma o system wedi achosi diymadferthedd ledled y byd.
- Yn anghytuno bod angen rhagor o dystiolaeth. Roedd y rhan fwyaf o'r rhai a ymatebodd i Adroddiad Sunderland am i'r sefyllfa bresennol barhau.
- Byddai perygl o golli aelodau annibynnol yn deillio o gyflwyno'r system hon.

3.5 O ganlyniad i'r drafodaeth, cyflwynwyd y cynnig bod y Pwyllgor yn cefnogi rhoi argymhellion Adroddiad Sunderland ar waith yn llawn. Dyfarnodd y Cadeirydd y dylid gohirio'r bleidlais tan y cyfarfod nesaf er mwyn sicrhau bod gwaith y pwyllgor yn cael ei gyflawni'n briodol.

Pwynt Gweithredu

- Y Clerc i gyflwyno cynnig ar Adroddiad Sunderland ar gyfer cael "Pleidlais" yn y cyfarfod nesaf.

10.45am hyd 10.55am

Eitem 4: Cynigion ar gyfer Monitro a Gwerthuso Cymunedau'n Gyntaf

LGH-18-02(p.3)

4.1 Cyflwynodd y Gweinidog y papur a oedd yn amlinellu cynigion Llywodraeth Cynulliad Cymru i benodi contractwr i werthuso'r Rhaglen Cymunedau'n Gyntaf.

4.2 Gwnaeth yr Aelodau'r sylwadau canlynol:

- Croesawodd yr Aelodau'r cynnig gan gytuno ei fod yn amserol o ran gweithredu'r rhaglen.
- Gofynnodd yr Aelodau beth fyddai'r amserlen ar ei gyfer.
- A fyddai'r canlyniadau'n cael eu cyflwyno fesul ward, er mwyn eu gallu gwneud cymariaethau?
- Beth yw'r cysylltiadau rhwng cyrff cenedlaethol a rhaglenni lleol.
- Byddai'n ddiddorol gweld sut y gwnaeth rôl arweinwyr ddatblygu yn ogystal ag i ba raddau y mae gallu wedi datblygu.

3. Ymatebodd y Gweinidog fel a ganlyn:

- Byddai cymaint o adnoddau ag sy'n bosibl yn cael eu datblygu o dan Cymunedau'n Gyntaf a byddai canlyniadau'r gwerthusiad yn cynorthwyo â'r broses honno.
- Bwriedir i'r gwerthusiad bara 3 blynedd.
- Bydd y Gweinidog yn ceisio cael canlyniadau fesul ward ond os na fydd hynny'n bosibl, gellir eu rhannu yn ôl ardaloedd Cymunedau'n Gyntaf.
- Bydd yr Adroddiad yn ystyried arweinyddiaeth a gallu ac yn ymwneud â'r holl bartneriaid.

4.4 Cytunodd y Gweinidog i roi adroddiad am y datblygiadau bob chwarter.

Pwyntiau Gweithredu

- Y Gweinidog i hysbysu'r Pwyllgor sut y byddai canlyniadau'r gwerthusiad o raglen Cymunedau'n Gyntaf yn cael eu cofnodi h.y. fesul ward neu fesul ardal Partneriaeth Cymunedau'n Gyntaf.
- Y Gweinidog i ddarparu adroddiadau am y Gwerthusiad bob chwarter.

<u>10.55am hyd 11.10am</u>

Cytunodd y Pwyllgor i gael egwyl am 15 munud.

<u>11.05am hyd 11.35am</u>

Eitem 5: Y Setliad Refeniw Llywodraeth Leol ar gyfer 2003-04

LGH-18-02(p.4)

5.1 Cyflwynodd y Gweinidog y papur a dywedodd wrth y Pwyllgor y byddai'n croesawu eu safbwyntiau erbyn 9 Ionawr 2003. Ychwanegodd bod y setliad yn gyffredinol yn golygu cynnydd o 9% i Gymru o'i gymharu â chynnydd o 8% yn Lloegr. Dengys hyn ymrwymiad Cynulliad Cenedlaethol Cymru i lywodraeth leol.

5.2 Dywedodd y Gweinidog bod y trafodaethau'n parhau â'r Swyddfa Gartref o ran setliad yr heddlu ac y byddai'n anfon y manylion at y Cadeirydd cyn gynted ag y gallai.

5.3 Gwnaeth yr Aelodau'r sylwadau canlynol:

- Rhoddwyd croeso i'r setliad ond nodwyd bod pob awdurdod lleol o dan bwysau difrifol o ran codiadau cyflog a chynnydd mewn chwyddiant. Hefyd, byddai cynlluniau pensiwn yn cael effaith sylweddol ar gyllidebau'r awdurdodau lleol.
- Bydd setliad terfynol yr adolygiad o gyflogau gweithwyr tân yn effeithio ar awdurdodau lleol a gofynnwyd i'r Gweinidog a oedd unrhyw ystyriaeth wedi'i rhoi i'r dyfarniad pan gaiff ei wneud.
- Roedd canlyniadau cyfrifiad 2001 yn cofnodi newid yn y boblogaeth, yn arbennig yng Nghaerdydd ac Abertawe lle nad oedd y twf a ragwelwyd wedi digwydd. Bydd hyn yn

effeithio ar y grantiau y mae'r dinasoedd hyn yn eu derbyn.

- Gofynnwyd i'r Gweinidog a oedd yn parhau i fod wedi ymrwymo i leihau nifer y grantiau arbennig a chyfuno'r refeniw hwnnw â setliadau yn y dyfodol?
- Mynegwyd pryder ynghylch yr effaith y byddai newid trefniadau awdurdodau'r heddlu yn ei gael ar awdurdodau lleol.
- Yn cydnabod y bydd problemau hefyd yn ymwneud â'r trefniadau a ddefnyddir ond mai dyma'r ffordd decaf o gyfrifo grantiau.
- Teimlwyd bod defnyddio ffurflenni Meddygon Teulu i amcangyfrif amrywiadau rhwng cyfrifiadau braidd yn gyntefig. A oedd ffordd well o gyfrifo'r wybodaeth hon?

5.4 Ymatebodd y Gweinidog fel a ganlyn:

- Rhagwelwyd y byddai pwysau ychwanegol yn deillio o'r anghydfod ynghylch cyflogau'r gwasanaeth tân. Bydd y Gweinidog yn ystyried y mater cyn gynted ag y byddai ffigyrau ar gael. Ychwanegodd y bydd y setliad yn effeithio ar awdurdodau lleol Cymru ac os gwelir na fydd awdurdodau lleol yn gyffredinol yn gallu fforddio'r cynnydd, roedd yn gobeithio y byddai'r Trysorlys yn rhoi arian i awdurdodau lleol yng Nghymru a Lloegr er mwyn ysgafnhau'r pwysau.
- Mae Caerdydd yn enwedig, ac Abertawe i raddau llai, wedi elwa yn ystod y 10 mlynedd diwethaf o ganlyniad i amcangyfrif uwch ar gyfer y twf yn y boblogaeth nag a gafwyd mewn gwirionedd.
- Cadarnhaodd ei bod wedi ymrwymo i leihau nifer y grantiau arbennig ond roeddent yn cael effaith drawsbynciol ar ei chydweithwyr yn y cabinet.
- Cytunodd i baratoi nodyn ar setliad hanesyddol awdurdodau'r heddlu er gwybodaeth, a byddai'n cynnwys rhywfaint o gefndir y broses a gafwyd eleni. Serch hynny, ni allai ddatgelu gwybodaeth am y trafodaethau sy'n mynd rhagddynt.
- Cytunodd nad oedd y fformiwla'n berffaith ond mai dyma'r ffordd decaf o ddyrannu arian.
- Dywedodd Rob Hay bod data o ffurflenni Meddygon Teulu, yn ogystal â mathau eraill o wybodaeth gysylltiedig, yn cael ei ddefnyddio yn ystod y cyfnod rhwng pob cyfrifiad i amcangyfrif lefel y boblogaeth.

5.5 Dywedodd y Cadeirydd y byddai'n ysgrifennu at y Gweinidog yn nodi safbwyntiau'r Pwyllgorau ar y setliad.

Pwyntiau Gweithredu

- Darparu nodyn yn rhoi cefndir y problemau a gafwyd y llynedd o ran setliad yr heddlu a rhoi rhagor o wybodaeth am y sefyllfa bresennol.
- Y Gweinidog i ysgrifennu at y Cadeirydd am fanylion y setliad ar gyfer Awdurdodau'r Heddlu yng Nghymru pan fydd y wybodaeth ar gael.

<u>11.35am hyd 11.45pm</u>

Eitem 6: Yr Ymddiriedolaeth Diogelwch Tân Cymunedol

LGH-18-02(p.5)

1. Cyflwynodd y Gweinidog y papur yn nodi y disgwylir i'r ymgeisydd llwyddiannus ar gyfer swydd Prif Weithredwr yr Ymddiriedolaeth gael ei gyhoeddi'n fuan. Ychwanegodd y byddai'n trefnu cyfarfod anffurfiol gyda'r person llwyddiannus pe byddai'r Aelodau yn teimlo bod hynny'n ddefnyddiol. Roedd yr aelodau'n croesawu hyn.
2. Codwyd y pwyntiau canlynol:

- Menter gadarnhaol iawn a gwnaethpwyd datblygiadau anhygoel ers i Gynulliad Cenedlaethol Cymru ddod i fodolaeth.
- Mae cynrychiolwyr o'r 3 Awdurdod Tân wedi nodi yr hoffent weld Cynulliad Cenedlaethol Cymru yn cael mwy o rym dros eu sefydliadau.
- Roedd yr awdurdodau tân wedi gwneud gwaith gwych ym myd addysg ond gofynwyd tybed a fyddai gorgyffwrdd yn digwydd ar ôl sefydlu'r Ymddiriedolaeth.
- Mae'n bwysig bod yr Ymddiriedolaeth yn cydlynu ac yn ategu gwaith yr awdurdodau tân.

1. Ymatebodd y Gweinidog fel a ganlyn:

- Mae'r 3 Phrif Swyddog Tân yn ymddiriedolwyr yn yr Ymddiriedolaeth ac maent eisoes wedi trafod dull gweithredu cydlynol er mwyn sicrhau nad yw'r gwaith yn cael ei ailadrodd a bod yr awdurdodau a'r Ymddiriedolaeth yn cydweithio'n dda ac yn cynorthwyo'i gilydd.
- Ychwanegodd ei bod wedi rhoi tystiolaeth yn ddiweddar i ymchwiliad Bain ar y Gwasanaeth Tân yng Nghymru. Dywedodd ei bod wedi dweud ei bod yn croesawu mwy o gyfranogiad a chyfranogiad cryfach gan Gynulliad Cenedlaethol Cymru yn y gwaith o reoli'r awdurdodau tân.

Pwynt Gweithredu

- Y Gweinidog i gyflwyno'r aelodau i Brif Weithredwr newydd yr Ymddiriedolaeth Diogelwch Tân Cymunedol, ar ôl gwneud y penodiad.

<u>11.45pm hyd 12.20pm</u>

Eitem 7: Cyflwyniad gan Ffederasiwn Cenedlaethol yr Is-Bostfeistri yng Nghymru

1. Croesawodd y Cadeirydd Patricia Andrews a Sian Ambers o Ffederasiwn Cenedlaethol yr Is-Bostfeistri i'r Pwyllgor a gwahoddodd Ms Andrews i wneud ei chyflwyniad.
2. Derbyniodd yr aelodau gopi o'r sleidiau PowerPoint ac amgaeir copi ychwanegol yn Atodiad 1.
3. Diolchodd yr aelodau Ms Andrews am ei chyflwyniad a oedd yn tanlinellu'r pryderon a godwyd mewn cyfarfod o'r Pwyllgor yn ddiweddar. Codwyd y pwyntiau canlynol:

- Gobeithio y byddai'r Pwyllgor yn ystyried gwneud cyflwyniadau pellach i DWP ar ôl y cyflwyniad hwn ar ddyfodol pensiynau a budd-daliadau. Gofynnwyd i Patricia Andrews ddosbarthu copïau o'r taflenni sy'n sôn am y newidiadau i'r Ysgrifenyddiaeth.
- Mae swyddfeydd post yn adnodd hollbwysig i'r gymdeithas ac i'r economi.
- Ceisiwyd cael diffiniad o'r swyddfa bost wledig.
- Mae'n bwysig i bobl allu dewis sut a lle yr hoffent fynd i gasglu eu pensiwn/budd-dâl. Roedd hyn yn arbennig o bwysig i bobl hyn sy'n amheus iawn o fanciau ac, yn aml, eu hymweliad â swyddfa'r post fydd eu hunig gyfle i siarad â phobl.
- Sut ydych yn denu pobl at y busnes?
- Pa gyfleusterau bancio all swyddfeydd post eu cynnig?
- A yw contractau yn clymu is-bostfeistri at un lleoliad neu a allant weithio o fwy nag un lleoliad.

1. Ymatebodd Patricia Andrews fel a ganlyn:

- Y diffiniad o swyddfa bost wledig oedd bod y boblogaeth o amgylch y lleoliad yn llai na 10,000. Dywedir bod swyddfeydd post trefol o fewn lleoliad sydd â 10,001 neu fwy o bobl.
- Byddai'n anodd denu pobl at y busnes wedi i'r is-bostfeistri ymddeol a byddai hynny hyd yn oed yn anos ar ôl dirwyn pensiynau a budd-daliadau i ben.
- O fis Ebrill 2003 ymlaen, bydd gan 7 o fanciau'r stryd fawr gyfleusterau bancio syml mewn swyddfeydd post a gobeithir y bydd mwy yn ymuno â'r cynllun.
- Mae is-bostfeistri yn gyffredinol wedi'u clymu at un lleoliad yn ôl eu contrct, ond mae camau ar y gweill i gynnig gwasanaethau mewn is-leoliadau mewn lleoliadau anghysbell. Trafodwyd defnyddio gwasanaeth symudol hefyd.

1. Diolchodd Patricia Andrews i'r Pwyllgor am eu holl gymorth wrth danlinellu'r problemau sy'n wynebu swyddfeydd post.

7.9 Dywedodd y Cadeirydd y byddai'n paratoi llythyr yn nodi sylwadau'r Aelodau ac yn ei anfon at DWP yn amlinellu safbwyntiau'r Pwyllgor ar y materion hyn.

12.25pm hyd 12.30pm

Eitem 8: Ystyried y flaenraglen waith

LGH-18-02(p.6) Atodiad

8.1 Cytunwyd ar y flaenraglen waith.

Eitem 9: Cofnodion y cyfarfod a gynhaliwyd ar 27 Tachwedd

LGH-17-02(min)

1. Cafodd cofnodion y cyfarfod a gynhaliwyd ar 27 Tachwedd eu cymeradwyo.

9.2 Dymunodd y Cadeirydd Nadolig Llawen i'r Aelodau.

Ysgrifenyddiaeth y Pwyllgorau

2002 Rhagfyr 2002